

Enseigner et apprendre
avec le patrimoine vivant

Kit de ressources pour
les enseignants

Motifs décoratifs traditionnels en classe de mathématiques en Pologne

Âge: 13 ans

La Pologne possède de nombreuses *traditions décoratives*, mettant en lumière des motifs et ornements qu'on retrouve souvent sur les costumes traditionnels et les objets du quotidien. En faisant des recherches sur les variantes régionales de ces motifs et en les comparant aux motifs locaux, les élèves ont découvert différents éléments du PCI qui ont ensuite servi d'exemples pour enseigner la symétrie dans les cours de mathématiques.



Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture



Union européenne

Objectifs pédagogiques

Mathématiques : Apprendre la symétrie aux élèves en mettant l'accent sur :

- ▶ l'identification des figures symétriques ;
- ▶ le dessin d'axes de symétrie ;
- ▶ la capacité à expliquer pourquoi une figure est symétrique ou non.

Objectifs en lien avec l'élément du PCI :

- ▶ Comprendre et apprécier la diversité régionale des techniques et des motifs utilisés pour décorer des objets et des vêtements ;
- ▶ Sensibiliser à l'importance de la sauvegarde du PCI.
- ▶

Préparation

Description de l'élément du PCI et de sa pratique actuelle :

Les costumes traditionnels (*stroje ludowe*) polonais varient selon les régions. Ils ne sont pas portés au quotidien, mais plutôt lors d'occasions particulières, comme les festivals, les mariages et les fêtes religieuses. Les riches décorations des costumes et d'autres objets du quotidien reflètent des identités régionales et des statuts sociaux variés. Les ornements sont réalisés à l'aide de diverses techniques décoratives, y compris la broderie et la peinture. Le projet scolaire a permis de présenter les motifs de quatre régions de Pologne : la Cachoubie, le district de Lowicz, la région de Podhale et la voïvodie de Lublin.

Liens entre l'élément du PCI et la matière :

Les ornements des costumes traditionnels incluent généralement des motifs symétriques inspirés des plantes et/ou géométriques, ce qui permet d'enseigner la symétrie aux élèves à travers l'étude des motifs des costumes traditionnels régionaux.

Implication des élèves dans la préparation de l'activité :

Avant le cours sur la symétrie, les élèves ont effectué des recherches en ligne et étudié la documentation disponible pour en apprendre plus sur les différents motifs des costumes traditionnels. Ils ont aussi interrogé les membres de leurs familles sur les objets traditionnels qu'ils possédaient et sur la signification des motifs utilisés pour les décorer. Les élèves ont apporté à l'école les motifs qu'ils avaient identifiés et ont présenté à la classe l'origine du motif choisi, ainsi que l'histoire de ce costume ou de cet objet.

Implication des détenteurs et de la communauté locale dans la préparation et/ou la mise en œuvre de l'activité :

Un groupe folklorique local, Leszczyniaczy, a été consulté pendant la phase de recherche. Ses membres ont parlé aux élèves des motifs traditionnels, des techniques de broderie et de la répartition des motifs dans différentes régions. Les élèves ont surtout interrogé les membres de leurs familles sur les objets traditionnels qu'ils possédaient et sur leurs motifs, ce qui a permis de renforcer le dialogue entre les générations et la transmission du PCI.

Description de l'activité

Après avoir effectué des recherches en ligne et consulté un groupe folklorique local, l'enseignante a constaté que la majorité des ornements traditionnels étaient symétriques, ce qui était parfait pour un cours de mathématiques. Elle a réparti les élèves en quatre groupes et leur a fait étudier les motifs traditionnels de quatre régions de Pologne (la Cachoubie, le district de Lowicz, la voïvodie de Lublin et la région de Podhale). Les élèves ont étudié des publications et ont consulté des ressources sur Internet, y compris des vidéos. Ils devaient répondre à deux questions. Tout d'abord, quels sont les motifs associés à chaque région ? Les élèves ont ensuite dû identifier les objets, les plantes et les couleurs composant les motifs. Ils ont été invités à apporter en classe une image ou un dessin d'un motif de leur choix et à présenter les résultats de leurs recherches à leurs camarades. Chaque groupe a présenté ses découvertes et montré sur une carte de la Pologne la région dans laquelle les différents motifs étaient utilisés.

3

Après avoir familiarisé les élèves avec ces figures particulières, l'enseignante a introduit le concept de symétrie, les axes de symétrie et les figures symétriques. Les élèves ont dû appliquer ces notions

en travaillant sur les motifs qu'ils avaient apportés et sur les documents de l'enseignante. Ils ont donné des exemples de formes sans axe de symétrie et de formes possédant un ou plusieurs axes de symétrie. Les élèves ont déterminé si chaque forme était symétrique ou non, dessiné les axes de symétrie et identifié les figures géométriques présentes dans les motifs, en utilisant leurs noms en anglais. Ils ont aussi écrit les formules de calcul des aires des motifs choisis.

Dans le cadre des devoirs à la maison, les élèves ont été invités à trouver chez eux un objet traditionnel portant un motif particulier et à en apprendre autant que possible sur cet objet (à quoi sert-il, depuis combien de temps est-il dans la famille, que signifie le motif, etc.). Ils devaient ensuite enregistrer une courte vidéo ou créer une affiche ou un exposé sur l'objet. Les élèves n'ayant pas pu trouver d'objet chez eux pouvaient inventer et dessiner leurs propres motifs à partir des exemples fournis en classe.

Les résultats ont été exposés dans le hall de l'école pour que tous les élèves puissent découvrir et admirer les traditions régionales de décoration d'objets et de vêtements.

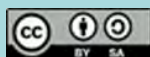
Résultats d'apprentissage

Les objectifs pédagogiques ont été évalués par le biais d'un devoir sur la symétrie et les formes géométriques, et lors d'une discussion de groupe qui a permis aux élèves de réfléchir à l'activité. Les élèves ont parlé de ce qu'ils avaient appris sur leurs traditions familiales. Dans l'ensemble, ils ont trouvé que l'apprentissage avec le PCI avait été très

utile puisqu'il impliquait une approche créative et leur avait permis de se rapprocher de leur histoire familiale. Grâce à la motivation des élèves, ces activités ont permis d'atteindre tous les objectifs du programme, tout en sensibilisant à l'importance d'apprécier et de sauvegarder les traditions décoratives polonaises.

Publié en 2021 par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 7, place de Fontenoy, 75352 Paris 07 SP, France, sous la licence CC-BY-SA 3.0 IGO

© UNESCO 2021



Contact : ICH-capacity@unesco.org

Page web : <https://ich.unesco.org/fr/des-ressources-pour-les-enseignants-01180>